

ROZSUDEK SOUDNÍHO DVORA

(druhého senátu)

ze dne 23. září 2004

ve věci C-150/03 P: Chantal Hectors a Evropský parlament⁽¹⁾*(Opravný prostředek — Úředníci — Dočasní zaměstnanci při politických skupinách v Evropském parlamentu — Přijímání — Odmítnutí žádosti — Odůvodnění — Požadavek zvláštního odůvodnění)*

(2004/C 284/07)

(Jednací jazyk: francouzština)

Ve věci 150/03 P, Chantal Hectors, s bydlištěm v Mont-sur-Rolle (Švýcarsko) (advokáti: G. Vandersanden a L. Levi) a Evropský parlament (zmocněnci: H. von Herten a J. F. de Wachter), jejímž předmětem je opravný prostředek na základě článku 56 Statutu Soudního dvora, Soudní dvůr (druhý senát), ve složení C.W.A. Timmermans, předseda, C. Gulmann, J.-P. Puissochet (zpravodaj), J.N. Cunha Rodrigues a N. Colneric, soudci, generální advokát: D. Ruiz-Jarabo Colomer, vedoucí soudní kanceláře: M. Mugica Arzamendi, vrchní rada, vydal dne 23. září 2004 rozsudek, jehož výrok je následující:

- 1) Rozsudek Soudu prvního stupně Evropských společenství ze dne 23. ledna 2003 (T-181/01) se ruší.
- 2) Rozhodnutí orgánu oprávněného k uzavírání pracovních smluv, jimiž byl jmenován p. B na místo správce pro nizozemský jazyk při skupině Evropské lidové strany (Křesťanství demokraté) a Evropských demokratů Evropského parlamentu a kterými byla odmítnuta žádost pí Hectors o toto místo, jakož i rozhodnutí o zamítnutí stížnosti posledně uvedené, se rovněž ruší.
- 3) Ve zbývajících částech se opravný prostředek zamítá.
- 4) Evropskému parlamentu se ukládá náhrada nákladů řízení vzniklých v souvislosti s opravným prostředkem a, kromě jeho nákladů, náhrada poloviny nákladů vzniklých pí Hectors před Soudem prvního stupně Evropských společenství.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 112 ze dne 10.5.2003.

ROZSUDEK SOUDNÍHO DVORA

(druhého senátu)

ze dne 30. září 2004

ve věci C-319/03 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce tribunal administratif de Paris): Serge Briheche proti Ministre de l'Intérieur, Ministre de l'Éducation nationale a Ministre de la Justice⁽¹⁾*(Sociální politika — Rovné zacházení s muži a ženami — Článek 141 odst. 4 ES — Směrnice 76/207/EHS — Podmínky přístupu k zaměstnáním ve veřejném sektoru — Ustanovení vztahující nepoužitelnost věkových hranic pro přístup k takovým zaměstnáním pouze na znovu neprovdané vdovy)*

(2004/C 284/08)

(Jednací jazyk: francouzština)

Ve věci 319/03, Serge Briheche, proti Ministre de l'Intérieur, Ministre de l'Éducation nationale a Ministre de la Justice, jejímž předmětem je žádost o rozhodnutí o předběžné otázce na základě článku 234 ES, předložená tribunal administratif de Paris (Francie), Soudní dvůr (druhý senát), ve složení C. W. A. Timmermans, předseda, C. Gulmann, R. Schintgen, F. Mackens (zpravodaj) a N. Colneric, soudci, generální advokát: M. Poiares Maduro, vedoucí soudní kanceláře: R. Grass, vydal dne 30. září 2004 rozsudek, jehož výrok je následující:

Článek 3 odst. 1 a čl. 2 odst. 4 směrnice Rady 76/207/EHS ze dne 9. února 1976 o zavedení zásady rovného zacházení pro muže a ženy, pokud jde o přístup k zaměstnání, odbornému vzdělávání a postupu v zaměstnání a o pracovní podmínky, musejí být vykládány v tom smyslu, že brání vnitrostátní právní úpravě takové, jako je právní úprava dotčená v původním řízení, jež vztahuje nepoužitelnost věkových hranic pro přístup k zaměstnáním ve veřejném sektoru pouze na znovu neprovdané vdovy, které jsou nuceny pracovat, při vyloučení znovu neožených vdovic, kteří jsou ve stejné situaci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 226, 20. 9.2003.